

Spare Parts List
Ersatzteilliste
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

2013-01

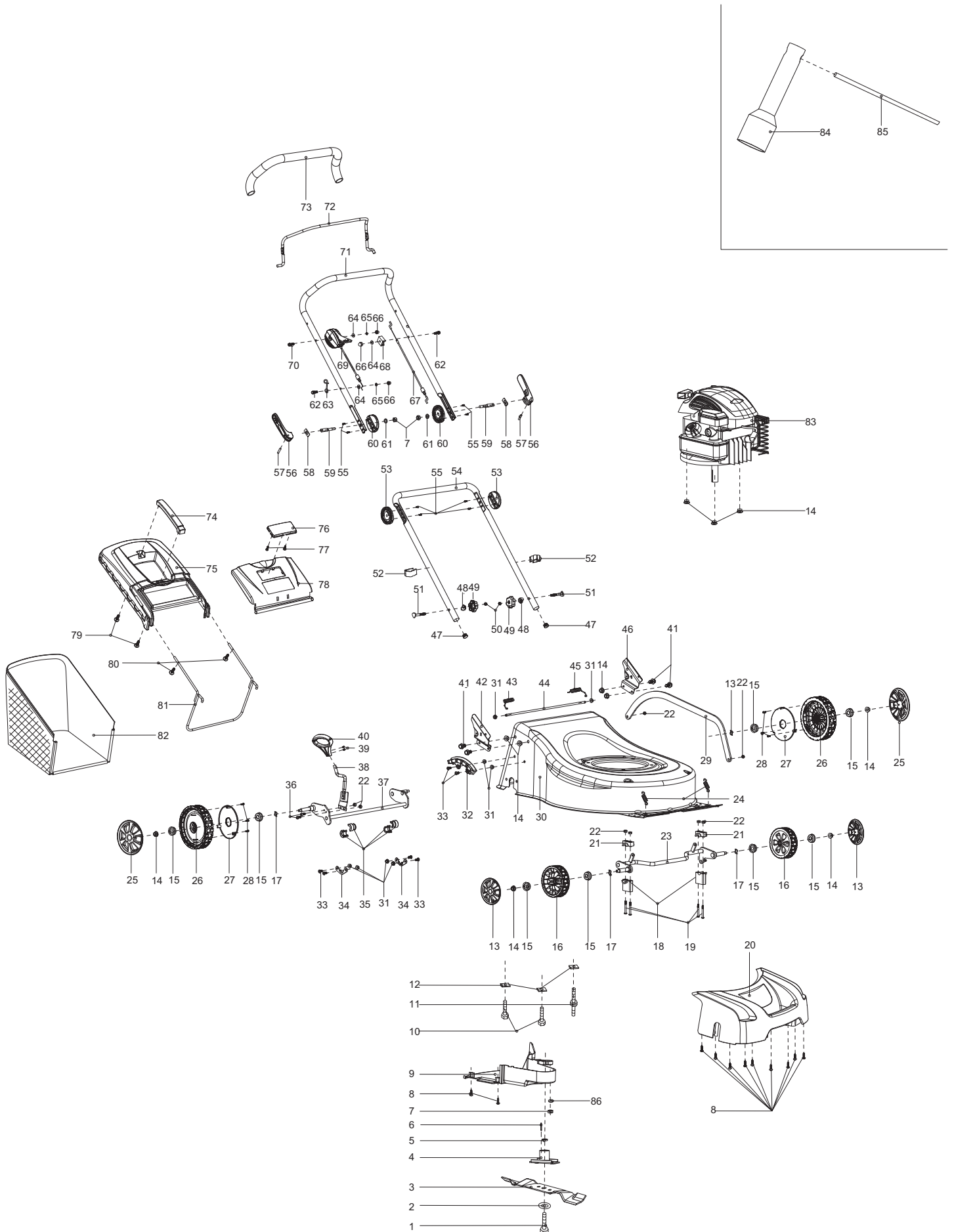
PM-46
PM-46 N
PM-46 S

DOLMAR

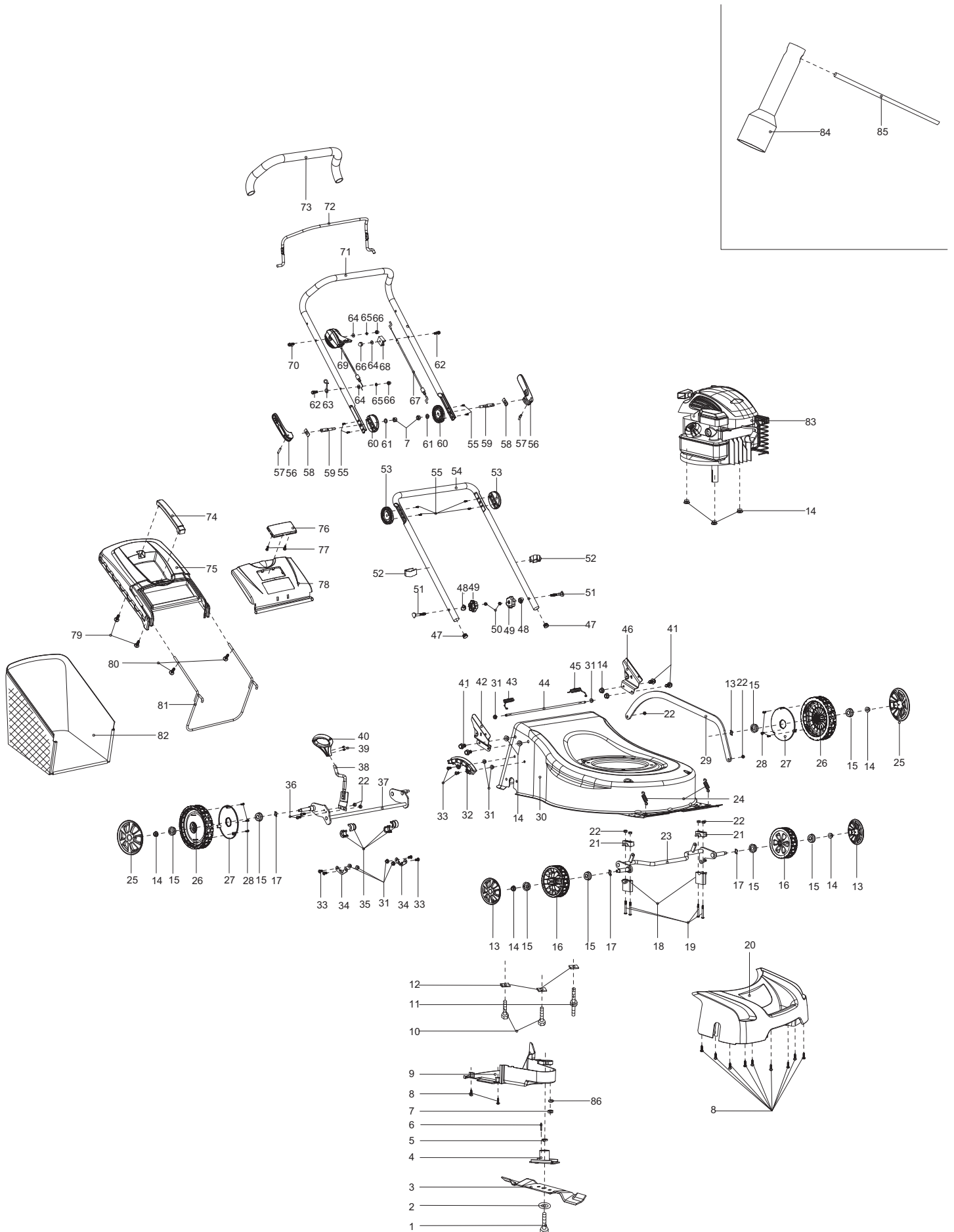


A member of the *Makita* Group

PM-46,46N,46S (D, GB, F, E)



Seite / Page	Pos.	PM-46	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	1	1	671 006 062		MESSERSCHRAUBE	3/8", L=40mm	BLADE TIGHTEN SCREW	VIS DE LAME	TORNILLO DE LA CUCHILLA
1	2	1	671 010 730		SCHEIBE	Φ44.5/10.2x2.5	LID SHAPE WASHER	RONDELLE	ARANDELA
1	3	1	671 001 451		MESSER	460mm	BLADE	LAME	CUCHILLA
1	4	1	671 002 448		MESSERHALTER		BLADE SUPPORT	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
1	5	1	671 002 395		BUCHSE		BLADE SUPPORT BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
1	6	1	671 090 077		PASSFEDER	4.7x4x4.7	FLAT KEY	CLAVETTE	CHAVETA
1	7	3	671 005 008		6KT-MUTTER	M8	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
1	8	11	671 001 037		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	5x16	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
1	9	1	671 378 001		RIEMENABDECKUNG		BELT COVER	COUVERCLE DE COURROIE	CUBIERTA DE CORREA
1	10	2	671 006 025		6KT-SCHRAUBE	M8x35	HEXAGON BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
1	11	1	671 003 044		SPEZIALSCHRAUBE	M8x17x35	SPECIAL SCREW	VIS SPÉCIALE	TORNILLO ESPECIAL
1	12	3	671 002 106		4KT-SCHEIBE	φ10	SQUARE GASKET	RONDELLE	ARANDELA
1	13	2	671 105 103		RADKAPPE	8"	WHEEL COVER	CHAPEAU DE MOYEU	CAPERUZA DE RUEDA
1	14	11	671 005 028		6KT-MUTTER	M8	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
1	15	8	671 040 160		LAGER		BEARING	ROULEMENT	RODAMIENTO
1	16	2	671 204 301		RAD KPL.	8"	WHEEL ASS'Y	ROUE CPL.	RUEDA CPL.
1	17	4	671 007 062		WELLENSCHEIBE	φ12xφ18x0.5	WAVE WASHER	RONDELLE	ARANDELA
1	18	2	671 376 001		LAGERSCHALE		LOWER SUPPORT OF WHEEL AXIS	COQUILLE DE COUSSINET	MITAD DE RODAMIENTO
1	19	4	671 006 119		SCHRAUBE	M6x60mm	BOLT	VIS	TORNILLO
1	20	1	671 536 001		FRONTTEIL	18"	FRONT COVER	PANNEAU	FRONTAL CUBIERTA
1	21	2	671 376 002		LAGERSCHALE		UPPER SUPPORT OF WHEEL AXIS	COQUILLE DE COUSSINET	MITAD DE RODAMIENTO
1	22	8	671 005 005		6KT-MUTTER	M6	LOCKING NUT	ECROU	TUERCA
1	23	1	671 001 374		VORDERACHSE	18"	FRONT WHEEL AXLE	ESSIEU AVANT	EJE DELANTERO
1	24	2	671 011 112		ZUGFEDER		EXTENSION SPRING OF FRONT WHEEL AXLE	RESSORT	RESORTE
1	25	2	671 010 530		RADKAPPE	11"	WHEEL COVER	CHAPEAU DE MOYEU	CAPERUZA DE RUEDA
1	26	2	671 002 044		RAD KPL.	11"	WHEEL ASS'Y	ROUE CPL.	RUEDA CPL.
1	27	2	671 334 001		STAUBSCHUTZABDECKUNG	11"	DUST COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
1	28	6	671 107 301		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	ST4x16	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
1	29	1	671 001 377		VERBINDUNGSSTANGE	18"	LINK ROD	BARRE DE RACCORDEMENT	BARRA DE CONEXIÓN
1	30	1	671 017 470		DECK	18", DOLMAR	DECK	CAPOT	CAPOTA
1	31	8	671 005 024		6KT-MUTTER	M6	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
1	32	1	671 001 025		DREHPUNKT FÜR HÖHENVERSTELLUNG	18"	HEIGHT ADJUSTMENT PLATE	POINT DE ROTATION POUR LE RÉGLAGE EN HAUTEUR	PUNTO DE GIRO PARA REGLAJE DE ALTURA
1	33	6	671 002 019		SCHRAUBE	M6x12	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
1	34	2	671 001 244		FIXIERUNG		RING OF AXLE FIXING	FIXATION	FIJACIÓN
1	35	4	671 353 001		LAGERSCHALE		AXLE SHEATH	PLAQUETTE	COJINETE
1	36	2	671 002 030		SCHRAUBE	M6x14	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
1	37	1	671 001 410		HINTERRADACHSE	18"	REAR WHEEL AXLE	AXE ROUE ARRIERES	EJE RUEDAS TRASERAS
1	38	1	671 001 411		HEBEL, HÖHENVERSTELLUNG	18"	HANDLE ASS'Y	LEVIER, REGLAGE HAUTEUR	PALANCA, AJUSTE ALTURA

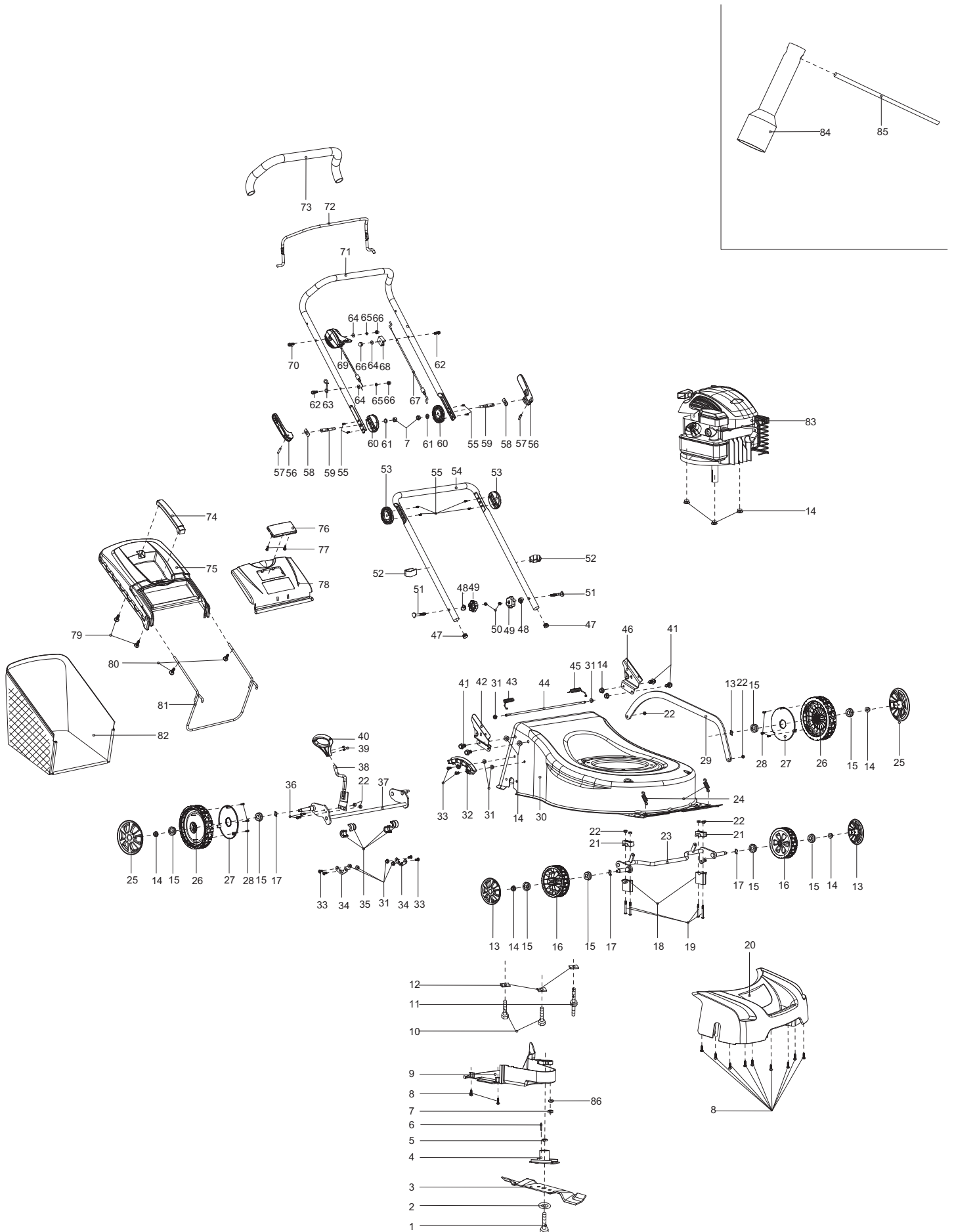


PM-46, PM-46 N, PM-46 S

1

PM-46, PLM4616
PM-46, PLM4616
PM-46, PLM4616
PM-46, PLM4616**DOLMAR**
A member of the *Makita* Group

Seite / Page	Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	39	2 671 003 033		SCHRAUBE	M5x8	SCREW	VIS	TORNILLO
1	40	1 671 010 590		GRIFF		GRIP	POIGNÉE	MANGO
1	41	4 671 006 064		6KT-SCHRAUBE	M8x6	HEXAGON HEAD BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
1	42	1 671 001 753		GRIFFANBINDUNG, RECHTS	18", DOLMAR	BRACKET HANDLE, RIGHT	BRIDE DE POIGNÉE, DROITE	FIJACIÓN DE MANGO, DERECHA
1	43	1 671 011 113		DREHFEDER RECHTS		TORSION SPRING, RIGHT	RESSORT DE TENSION À DROITE	RESORTE DE TORSIÓN DERECHO
1	44	1 671 001 366		STANGE GRASKLAPPE	φ6,18"	LONG POLE	TRINGLE TRAPPE À HERBE	BARRA TAPA DE YERBA
1	45	1 671 011 114		DREHFEDER LINKS		TORSION SPRING, LEFT	RESSORT DE TENSION À GAUCHE	RESORTE DE TORSIÓN IZQUIERDO
1	46	1 671 001 752		GRIFFANBINDUNG, LINKS	18", DOLMAR	BRACKET HANDLE, LEFT	BRIDE DE POIGNÉE, GAUCHE	FIJACIÓN DE MANGO, IZQ.
1	47	2 671 001 199		ROHRSTOPFEN	φ22mm	TUBE PLUG	BOUCHON DE TUBE	TAPÓN DE TUBO
1	48	2 671 001 085		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
1	49	2 671 365 005		STERNGRIFFMUTTE R		STAR KNOB	MANETTE	MANIJA DE ESTRELLA
1	50	2 671 005 007		MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
1	51	2 671 006 004		FLACHKOPFSCHRAU BE	M8x52	FLAT HEAD BOLT	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
1	52	2 671 611 001		BOWDENZUGHALTE R		BOWDEN CABLE CLAMP	COLLIER DE SERRANGE	SOPORTE DE CABLE BOWDEN
1	53	2 671 055 001		EINSTELLRING, UNTEN		LOWER ADJUSTING TOOTH RING	ANNEAU DE RÉGLAGE, INF.	ANILLO DE FLUJO, INF.
1	54	1 671 001 385		HOLM, UNTERTEIL		HANDLE, LOWER PART	MANCHERON, PARTIE INFÉRIEURE	MANILLAR, PARTE INFERIOR
1	55	8 671 001 049		SCHRAUBE	3x10	BOLT	VIS	TORNILLO
1	56	2 671 364 005		VERSTELLGRIFF		LOCKING HANDLE	POIGNÉE DE RÉGLAGE	AGARRE AJUSTABLE
1	57	2 671 090 048		ZYLINDERSTIFT	5x20	CYLINDRICAL PIN	GOUILLE CYLINDRIQUE	PASADOR CILINDRICO
1	58	2 671 001 119		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE	PLAQUE	PLACA
1	59	2 671 001 301		SCHRAUBE	M8x69	BOLT	VIS	TORNILLO
1	60	2 671 054 001		EINSTELLRING, OBEN		UPPER ADJUSTING TOOTH RING	ANNEAU DE RÉGLAGE, SUP.	ANILLO DE FLUJO, SUP.
1	61	2 671 011 890		FLACHSCHEIBE	φ16xφ8x0,8	FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
1	62	2 671 006 077		SCHRAUBE	M6x35	BOLT	VIS	TORNILLO
1	63	1 671 001 647		HAKEN		CABLE HOOK	TENON	GANCHO
1	64	3 671 007 008		SCHEIBE	φ16xφ8x0,8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
1	65	2 671 008 003		FEDERSCHEIBE	φ6,65	SPRING WASHER	RONDELLE A RESSORT	ARANDELA ELASTICO
1	66	3 671 005 016		6KT-MUTTER	M6	HEX. LOCK NUT	ECROU	TUERCA
1	67	1 671 001 258		BOWDENZUG (MOTORBREMSE)	960mm	CONTROL CABLE (MOTOR BRAKE)	CÂBLE BOWDEN (FREIN MOTEUR)	TRACCIÓN BOWDEN (FRENO MOTOR)
1	68	1 671 336 001		HALTERUNG		FIXED BRACKET	FIXATION	SOPORTE
1	69	1 671 011 500		MOTORFERNBEDIEN UNG INKL. BOWDENZUG		THROTTLE HANDLE ASS'Y	LEVIER / CABLE, ACCELERATEUR	PALANCA / CABLE, ACELERADOR
1	70	1 671 006 059		SCHRAUBE	M6x50	BOLT	VIS	TORNILLO
1	71	1 671 001 851		OBERHOLM		UPPER HANDLE	MANCHE SUPÉRIEURE	MANGO SUPERIOR
1	72	1 671 001 758		HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
1	73	1 671 001 017		GRIFFUMHÜLLUNG	φ22xφ32x500	HANDLE SHEATH	POIGNÉE	EMPUÑADURA
1	74	1 671 384 001		HANDGRIFF		GRASS CATCHER HANDLE	POIGNÉE	MANGO
1	75	1 671 382 001		KORB, OBERTEIL	60L	GRASS-BOX, UPPER	SAC, PARTIE	CESTO, SUPERIOR
1	76	1 671 385 001		SICHTFENSTER		TRANSPARENT WINDOW	REGARD	VENTANILLA
1	77	2 671 010 710		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	ST4x12	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR

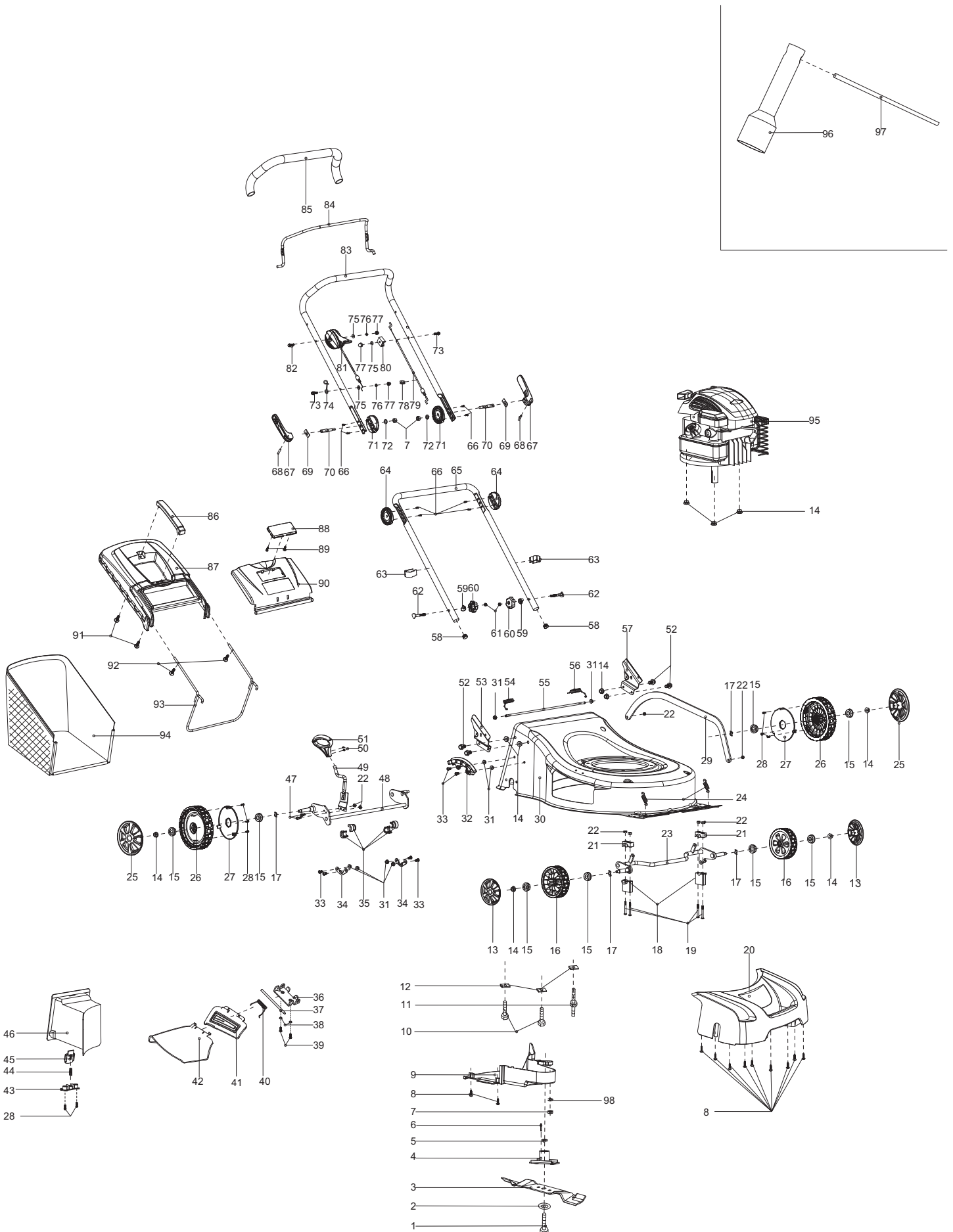


PM-46, PM-46 N, PM-46 S

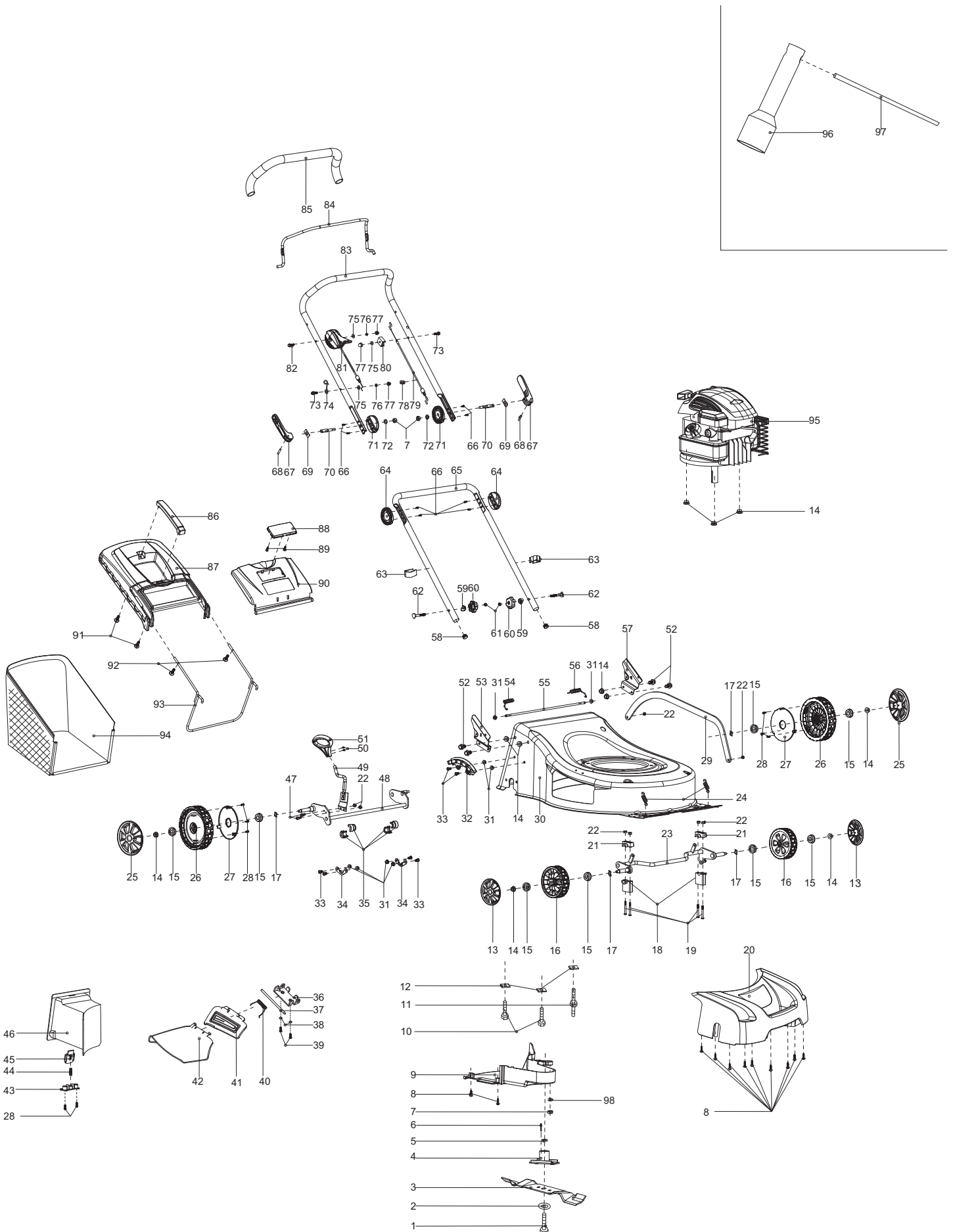
1

PM-46, PLM4616
PM-46, PLM4616
PM-46, PLM4616
PM-46, PLM4616**DOLMAR**
A member of the *Makita* Group

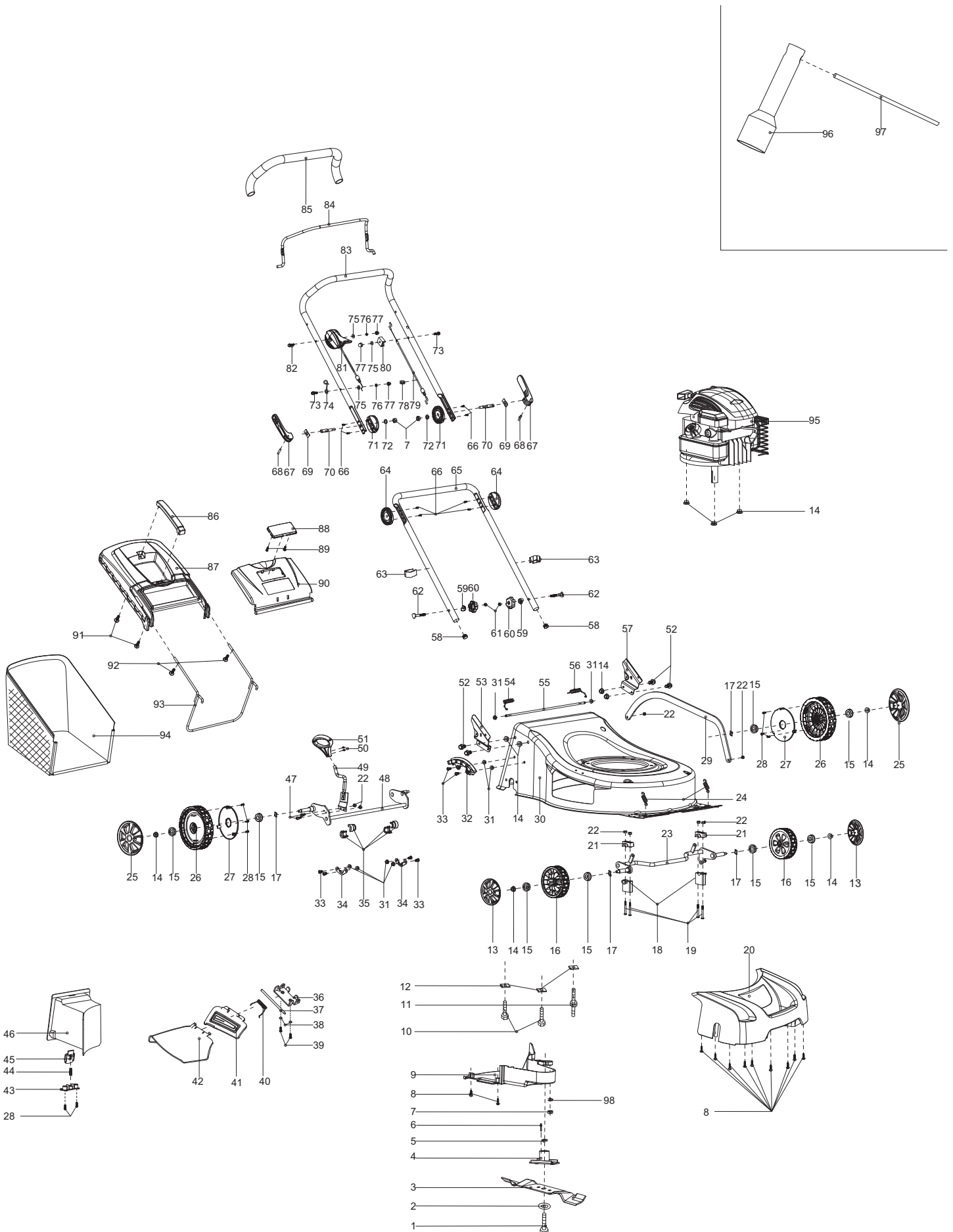
Seite / Page	Pos.	PM-46	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	78	1	671 004 272		HECKKLAPPE KPL.		REAR FLAP ASS'Y	HAYON CPL.	PORTÓN TRASERO CPL.
1	79	2	671 001 046		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	8x19	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
1	80	2	671 001 032		SCHRAUBE	4,2x18	BOLT	VIS	TORNILLO
1	81	1	671 001 381		RAHMEN	18"/20"	GRASS CATCHER BRACKET	CADRE	MARKO
1	82	1	671 001 378		GRASFANGKORB	60L, DOLMAR LOGO	GRASS CATCHER	SAC	CESTO
1	83	1			MOTOR	500/158CC/2.2KW /2600rpm,B&S,XA Q,Dolmar	ENGINE	MOTEUR	MOTOR
1	84	1	671 001 078		STECKSCHLÜSSEL	21mm	BOX SPANNER	CLÉ À DOUILLE	LLAVE
1	85	1	671 001 079		SPANNSTANGE	Φ8x110mm	SPANNER POLE	TIRANT	TENSOR
1	86	1	671 007 007		SCHEIBE	φ8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA



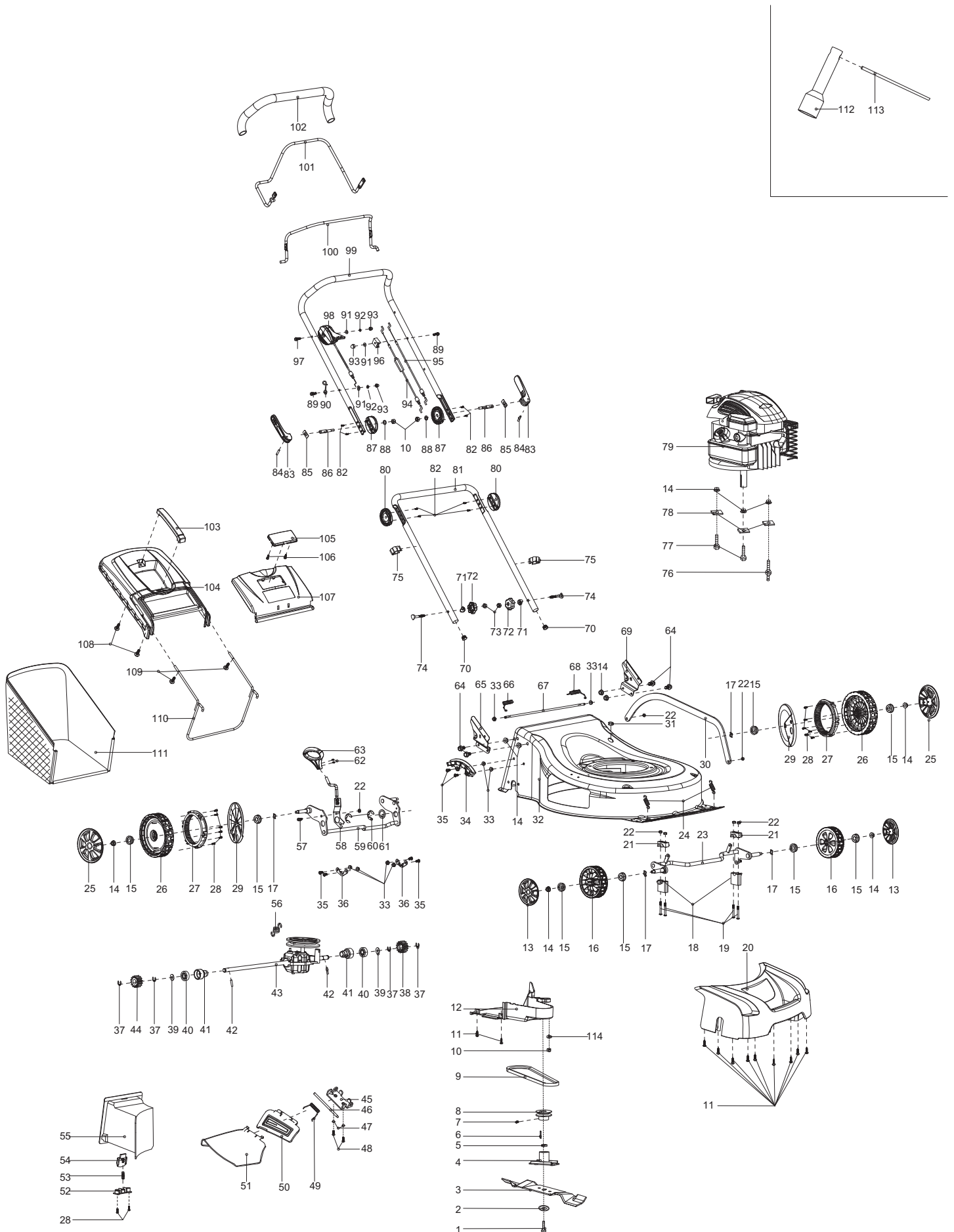
Seite / Page	Pos.	PM-46 N	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	1	1	671 006 062		MESSERSCHRAUBE	3/8", L=40mm	BLADE TIGHTEN SCREW	VIS DE LAME	TORNILLO DE LA CUCHILLA
2	2	1	671 010 730		SCHEIBE	Φ44.5/10.2x2.5	LID SHAPE WASHER	RONDELLE	ARANDELA
2	3	1	671 001 451		MESSER	460mm	BLADE	LAME	CUCHILLA
2	4	1	671 002 448		MESSERHALTER		BLADE SUPPORT	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
2	5	1	671 002 395		BUCHSE		BLADE SUPPORT BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
2	6	1	671 090 077		PASSFEDER	4.7x4x4.7	FLAT KEY	CLAVETTE	CHAVETA
2	7	3	671 005 008		6KT-MUTTER	M8	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
2	8	11	671 001 037		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	5x16	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
2	9	1	671 378 001		RIEMENABDECKUNG		BELT COVER	COUVERCLE DE COURROIE	CUBIERTA DE CORREA
2	10	2	671 006 025		6KT-SCHRAUBE	M8x35	HEXAGON BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
2	11	1	671 003 044		SPEZIALSCHRAUBE	M8x17x35	SPECIAL SCREW	VIS SPÉCIALE	TORNILLO ESPECIAL
2	12	3	671 002 106		4KT-SCHEIBE	φ10	SQUARE GASKET	RONDELLE	ARANDELA
2	13	2	671 105 103		RADKAPPE	8"	WHEEL COVER	CHAPEAU DE MOYEU	CAPERUZA DE RUEDA
2	14	11	671 005 028		6KT-MUTTER	M8	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
2	15	8	671 040 160		LAGER		BEARING	ROULEMENT	RODAMIENTO
2	16	2	671 204 301		RAD KPL.	8"	WHEEL ASS'Y	ROUE CPL.	RUEDA CPL.
2	17	4	671 007 062		WELLENSCHEIBE	φ12xφ18x0.5	WAVE WASHER	RONDELLE	ARANDELA
2	18	2	671 376 001		LAGERSCHALE		LOWER SUPPORT OF WHEEL AXIS	COQUILLE DE COUSSINET	MITAD DE RODAMIENTO
2	19	4	671 006 119		SCHRAUBE	M6x60mm	BOLT	VIS	TORNILLO
2	20	1	671 536 001		FRONTTEIL	18"	FRONT COVER	PANNEAU	FRONTAL CUBIERTA
2	21	2	671 376 002		LAGERSCHALE		UPPER SUPPORT OF WHEEL AXIS	COQUILLE DE COUSSINET	MITAD DE RODAMIENTO
2	22	8	671 005 005		6KT-MUTTER	M6	LOCKING NUT	ECROU	TUERCA
2	23	1	671 001 374		VORDERACHSE	18"	FRONT WHEEL AXLE	ESSIEU AVANT	EJE DELANTERO
2	24	2	671 011 112		ZUGFEDER		EXTENSION SPRING OF FRONT WHEEL AXLE	RESSORT	RESORTE
2	25	2	671 010 530		RADKAPPE	11"	WHEEL COVER	CHAPEAU DE MOYEU	CAPERUZA DE RUEDA
2	26	2	671 002 044		RAD KPL.	11"	WHEEL ASS'Y	ROUE CPL.	RUEDA CPL.
2	27	2	671 334 001		STAUBSCHUTZABDECKUNG	11"	DUST COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
2	28	8	671 107 301		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	ST4x16	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
2	29	1	671 001 377		VERBINDUNGSSTANGE	18"	LINK ROD	BARRE DE RACCORDEMENT	BARRA DE CONEXIÓN
2	30	1	671 001 749		DECK	18",DOLMAR	DECK	CAPOT	CAPOTA
2	31	8	671 005 024		6KT-MUTTER	M6	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
2	32	1	671 001 025		DREHPUNKT FÜR HÖHENVERSTELLUNG	18"	HEIGHT ADJUSTMENT PLATE	POINT DE ROTATION POUR LE RÉGLAGE EN HAUTEUR	PUNTO DE GIRO PARA REGLAJE DE ALTURA
2	33	6	671 002 019		SCHRAUBE	M6x12	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
2	34	2	671 001 244		FIXIERUNG		RING OF AXLE FIXING	FIXATION	FIJACIÓN
2	35	4	671 353 001		LAGERSCHALE		AXLE SHEATH	PLAQUETTE	COJINETE
2	36	1	671 002 183		FIXIERBLECH		FIXED PLATE	FIXATION	FIJACIÓN
2	37	1	671 001 019		ACHSE		AXLE	AXE	EJE
2	38	2	671 008 004		FEDERSCHEIBE	φ5	SPRING WASHER	RONDELLE A RESSORT	ARANDELA ELASTICO
2	39	2	671 201 501		SCHRAUBE	M5*10	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO



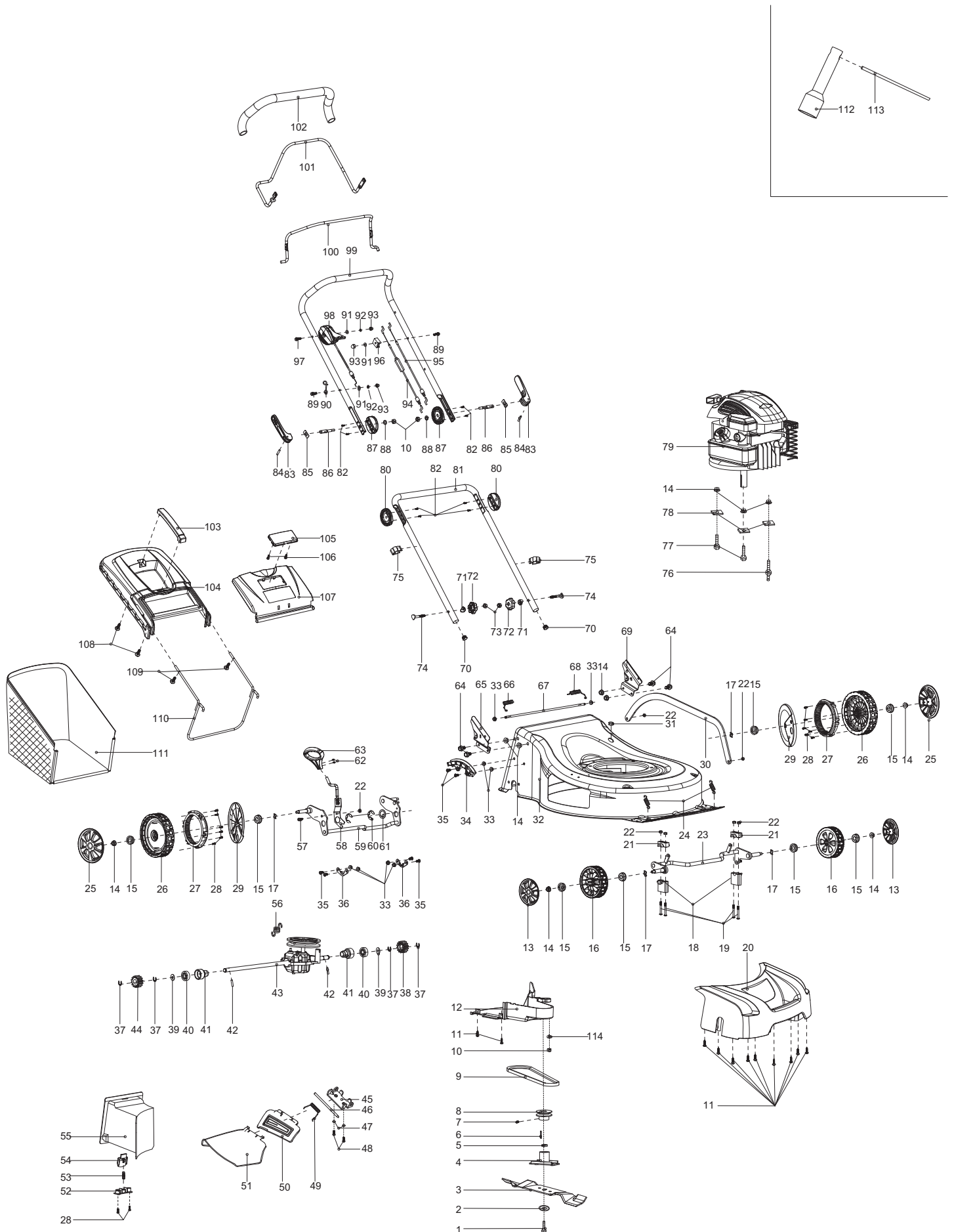
Seite / Page	Pos.	PM-46 N	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	40	1	671 111 300		DREHFEDER	φ3.1	TORSION SPRING	RESSORT DE TENSION	RESORTE DE TORSIÓN
2	41	1	671 380 001		MULCHABDECKUNG		SIDE DISCHARGE COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
2	42	1	671 381 001		SCHUTZHAUBE SEITENAUSWURF		PROTECTION COVER	CAPOT DE PROTECTION	CUBIERTA PROTECTORA
2	43	1	671 317 001		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE	PLAQUE	PLACA
2	44	1	671 011 005		FEDER	φ8.0*φ0.9*31mm	SPRING	RESSORT	MUELLE
2	45	1	671 316 004		VERRIEGELUNGSKN OPF	20"	LOCKING BUTTON	TÊTE DE VERROUILLAGE	BOTÓN DE BLOQUEO
2	46	1	671 326 001		MULCHKEIL		MULCHING KIT	KIT MULCH	KIT DE MANTILLO
2	47	2	671 002 030		SCHRAUBE	M6x14	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
2	48	1	671 001 410		HINTERRADACHSE	18"	REAR WHEEL AXLE	AXE ROUE ARRIERES	EJE RUEDAS TRASERAS
2	49	1	671 001 411		HEBEL, HÖHENVERSTELLUNG	18"	HANDLE ASS'Y	LEVIER, REGLAGE HAUTEUR	PALANCA, AJUSTE ALTURA
2	50	2	671 003 033		SCHRAUBE	M5x8	SCREW	VIS	TORNILLO
2	51	1	671 010 590		GRIFF		GRIP	POIGNÉE	MANGO
2	52	4	671 006 064		6KT-SCHRAUBE	M8x6	HEXAGON HEAD BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
2	53	1	671 001 753		GRIFFANBINDUNG, RECHTS	18", DOLMAR	BRACKET HANDLE, RIGHT	BRIDE DE POIGNÉE, DROITE	FIJACIÓN DE MANGO, DERECHA
2	54	1	671 011 113		DREHFEDER RECHTS		TORSION SPRING, RIGHT	RESSORT DE TENSION À DROITE	RESORTE DE TORSIÓN DERECHO
2	55	1	671 001 366		STANGE GRASKLAPPE	φ6,18"	LONG POLE	TRINGLE TRAPPE À HERBE	BARRA TAPA DE YERBA
2	56	1	671 011 114		DREHFEDER LINKS		TORSION SPRING, LEFT	RESSORT DE TENSION À GAUCHE	RESORTE DE TORSIÓN IZQUIERDO
2	57	1	671 001 752		GRIFFANBINDUNG, LINKS	18", DOLMAR	BRACKET HANDLE, LEFT	BRIDE DE POIGNÉE, GAUCHE	FIJACIÓN DE MANGO, IZQ.
2	58	2	671 001 199		ROHRSTOPFEN	φ22mm	TUBE PLUG	BOUCHON DE TUBE	TAPÓN DE TUBO
2	59	2	671 001 085		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
2	60	2	671 365 005		STERNGRIFFMUTTER		STAR KNOB	MANETTE	MANIJA DE ESTRELLA
2	61	2	671 005 007		MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
2	62	2	671 006 004		FLACHKOPFSCHRAUBE	M8x52	FLAT HEAD BOLT	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
2	63	2	671 611 001		BOWDENZUGHALTER		BOWDEN CABLE CLAMP	COLLIER DE SERRANGE	SOPORTE DE CABLE BOWDEN
2	64	2	671 055 001		EINSTELLRING, UNTEN		LOWER ADJUSTING TOOTH RING	ANNEAU DE RÉGLAGE, INF.	ANILLO DE FLUJO, INF.
2	65	1	671 001 385		HOLM, UNTERTEIL		HANDLE, LOWER PART	MANCHERON, PARTIE INFÉRIEURE	MANILLAR, PARTE INFERIOR
2	66	8	671 001 049		SCHRAUBE	3x10	BOLT	VIS	TORNILLO
2	67	2	671 364 005		VERSTELLGRIFF		LOCKING HANDLE	POIGNÉE DE RÉGLAGE	AGARRE AJUSTABLE
2	68	2	671 090 048		ZYLINDERSTIFT	5x20	CYLINDRICAL PIN	GOUPILLE CYLINDRIQUE	PASADOR CILINDRICO
2	69	2	671 001 119		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE	PLAQUE	PLACA
2	70	2	671 001 301		SCHRAUBE	M8x69	BOLT	VIS	TORNILLO
2	71	2	671 054 001		EINSTELLRING, OBEN		UPPER ADJUSTING TOOTH RING	ANNEAU DE RÉGLAGE, SUP.	ANILLO DE FLUJO, SUP.
2	72	2	671 011 890		FLACHSCHEIBE	φ16xφ8x0,8	FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
2	73	2	671 006 077		SCHRAUBE	M6x35	BOLT	VIS	TORNILLO
2	74	1	671 001 647		HAKEN		CABLE HOOK	TENON	GANCHO
2	75	3	671 007 008		SCHEIBE	φ16xφ8x0,8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
2	76	2	671 008 003		FEDERSCHEIBE	φ6,65	SPRING WASHER	RONDELLE A RESSORT	ARANDELA ELASTICO
2	77	3	671 005 016		6KT-MUTTER	M6	HEX. LOCK NUT	ECROU	TUERCA
2	78	1	671 800 104		GUMMITÜLLE		CORD PROTECTING SHEATH	PASSE-FIL	BOQUILLA DE CAUCHO



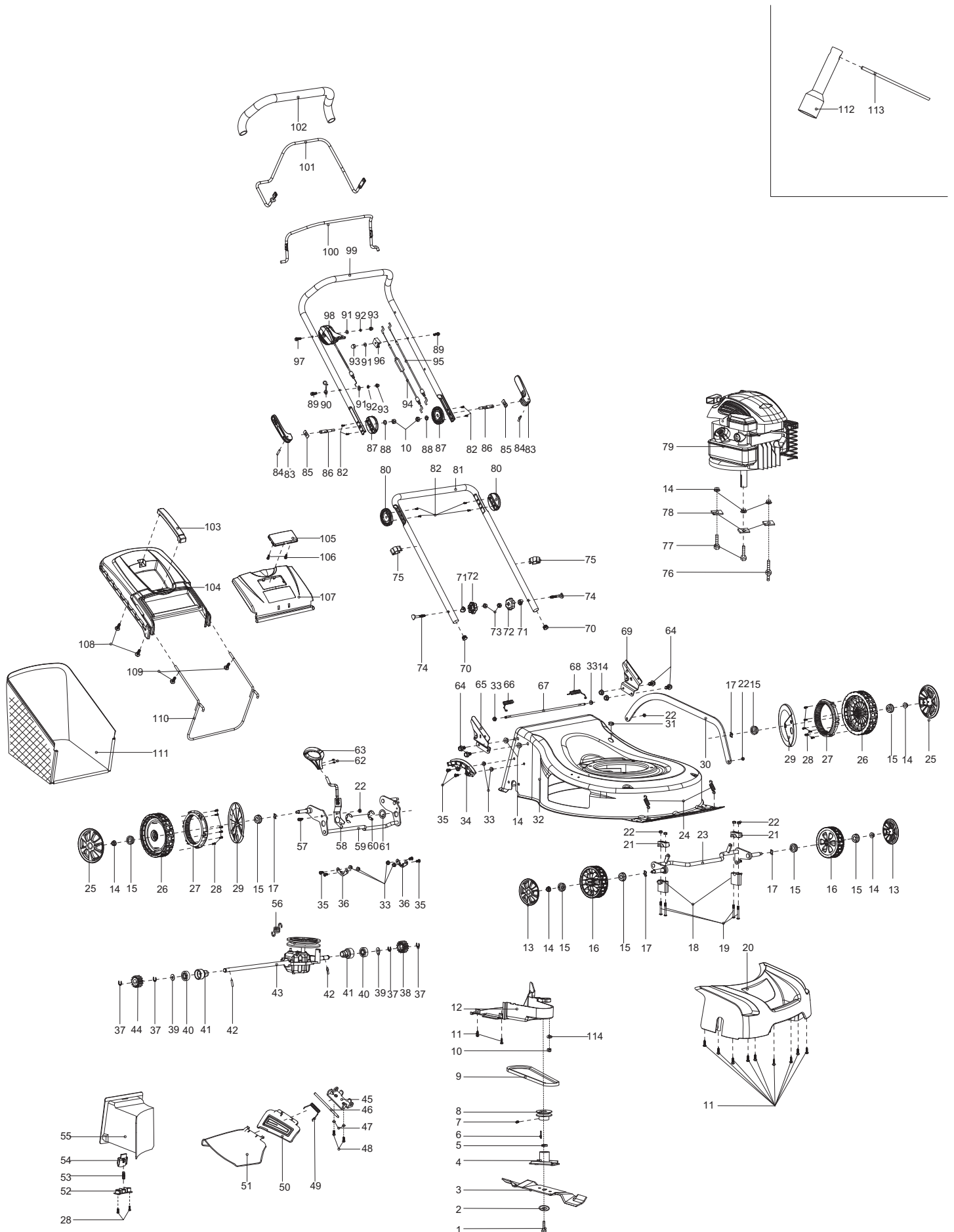
Seite / Page	Pos.	PM-46 N	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	79	1	671 001 258		BOWDENZUG (MOTORBREMSE)	960mm	CONTROL CABLE (MOTOR BRAKE)	CÂBLE BOWDEN (FREIN MOTEUR)	TRACCIÓN BOWDEN (FRENO MOTOR)
2	80	1	671 336 001		HALTERUNG		FIXED BRACKET	FIXATION	SOPORTE
2	81	1	671 011 500		MOTORFERNBEDIEN UNG INKL. BOWDENZUG		THROTTLE HANDLE ASS'Y	LEVIER / CABLE, ACCELERATEUR	PALANCA / CABLE, ACELERADOR
2	82	1	671 006 059		SCHRAUBE	M6x50	BOLT	VIS	TORNILLO
2	83	1	671 001 851		OBERHOLM		UPPER HANDLE	MANCHE SUPÉRIEURE	MANGO SUPERIOR
2	84	1	671 001 758		HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
2	85	1	671 001 017		GRIFFUMHÜLLUNG	φ22xφ32x500	HANDLE SHEATH	POIGNÉE	EMPUÑADURA
2	86	1	671 384 001		HANDGRIFF		GRASS CATCHER HANDLE	POIGNÉE	MANGO
2	87	1	671 382 001		KORB, OBERTEIL	60L	GRASS-BOX, UPPER	SAC, PARTIE	CESTO, SUPERIOR
2	88	1	671 385 001		SICHTFENSTER		TRANSPARENT WINDOW	REGARD	VENTANILLA
2	89	2	671 010 710		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	ST4x12	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
2	90	1	671 004 272		HECKKLAPPE KPL.		REAR FLAP ASS'Y	HAYON CPL.	PORTÓN TRASERO CPL.
2	91	2	671 001 046		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	8x19	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
2	92	2	671 001 032		SCHRAUBE	4,2x18	BOLT	VIS	TORNILLO
2	93	1	671 001 381		RAHMEN	18"/20"	GRASS CATCHER BRACKET	CADRE	MARKO
2	94	1	671 001 378		GRASFANGKORB	60L, DOLMAR LOGO	GRASS CATCHER	SAC	CESTO
2	95	1			MOTOR	500/158CC/2.2KW /2600rpm,B&S,XA Q,Dolmar	ENGINE	MOTEUR	MOTOR
2	96	1	671 001 078		STECKSCHLÜSSEL	21mm	BOX SPANNER	CLÉ À DOUILLE	LLAVE
2	97	1	671 001 079		SPANNSTANGE	φ8x110mm	SPANNER POLE	TIRANT	TENSOR
2	98	1	671 007 007		SCHEIBE	φ8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA



Seite / Page	Pos.	PM-46 S	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	1	1	671 006 062		MESSERSCHRAUBE	3/8", L=40mm	BLADE TIGHTEN SCREW	VIS DE LAME	TORNILLO DE LA CUCHILLA
3	2	1	671 010 730		SCHEIBE	Φ44.5/10.2x2.5	LID SHAPE WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	3	1	671 001 451		MESSER	460mm	BLADE	LAME	CUCHILLA
3	4	1	671 002 448		MESSERHALTER		BLADE SUPPORT	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
3	5	1	671 002 395		BUCHSE		BLADE SUPPORT BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
3	6	1	671 090 077		PASSFEDER	4.7x4x4.7	FLAT KEY	CLAVETTE	CHAVETA
3	7	1	671 030 050		6KT-SCHRAUBE	M6*8	HEXAGON HEAD BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
3	8	1	671 004 002		RIEMENSCHLEIBE	45	PULLEY	POULIE À GORGE POUR COURROIE	DISCO DE LA CORREA
3	9	1	671 012 720		KEILRIEMEN	762mm	V-BELT	COURROIE TRAPÉZOIDALE	CORREA TRAPEZOIDAL
3	10	3	671 005 008		6KT-MUTTER	M8	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
3	11	11	671 001 037		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	5x16	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	12	1	671 378 001		RIEMENABDECKUNG		BELT COVER	COUVERCLE DE COURROIE	CUBIERTA DE CORREA
3	13	2	671 105 103		RADKAPPE	8"	WHEEL COVER	CHAPEAU DE MOYEU	CAPERUZA DE RUEDA
3	14	11	671 005 028		6KT-MUTTER	M8	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
3	15	8	671 040 160		LAGER		BEARING	ROULEMENT	RODAMIENTO
3	16	2	671 204 301		RAD KPL.	8"	WHEEL ASS'Y	ROUE CPL.	RUEDA CPL.
3	17	4	671 007 062		WELLENSCHLEIBE	φ12xφ18x0.5	WAVE WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	18	2	671 376 001		LAGERSCHALE		LOWER SUPPORT OF WHEEL AXIS	COQUILLE DE COUSSINET	MITAD DE RODAMIENTO
3	19	4	671 006 119		SCHRAUBE	M6x60mm	BOLT	VIS	TORNILLO
3	20	1	671 536 001		FRONTTEIL	18"	FRONT COVER	PANNEAU	FRONTAL CUBIERTA
3	21	2	671 376 002		LAGERSCHALE		UPPER SUPPORT OF WHEEL AXIS	COQUILLE DE COUSSINET	MITAD DE RODAMIENTO
3	22	7	671 005 005		6KT-MUTTER	M6	LOCKING NUT	ECROU	TUERCA
3	23	1	671 001 374		VORDERACHSE	18"	FRONT WHEEL AXLE	ESSIEU AVANT	EJE DELANTERO
3	24	2	671 011 112		ZUGFEDER		EXTENSION SPRING OF FRONT WHEEL AXLE	RESSORT	RESORTE
3	25	2	671 010 530		RADKAPPE	11"	WHEEL COVER	CHAPEAU DE MOYEU	CAPERUZA DE RUEDA
3	26	2	671 002 044		RAD KPL.	11"	WHEEL ASS'Y	ROUE CPL.	RUEDA CPL.
3	27	2	671 295 001		ZAHNRAD	11"	GEAR WHEEL	ROUE DENTEE	PIÑÓN
3	28	14	671 107 301		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	ST4x16	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	29	2	671 087 001		STAUBSCHUTZABDECKUNG		DUST COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
3	30	1	671 001 377		VERBINDUNGSSTANGE	18"	LINK ROD	BARRE DE RACCORDEMENT	BARRA DE CONEXIÓN
3	31	1	671 800 104		GUMMITÜLLE		CORD PROTECTING SHEATH	PASSE-FIL	BOQUILLA DE CAUCHO
3	32	1	671 001 749		DECK	18",DOLMAR	DECK	CAPOT	CAPOTA
3	33	8	671 005 024		6KT-MUTTER	M6	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
3	34	1	671 001 025		DREHPUNKT FÜR HÖHENVERSTELLUNG	18"	HEIGHT ADJUSTMENT PLATE	POINT DE ROTATION POUR LE RÉGLAGE EN HAUTEUR	PUNTO DE GIRO PARA REGLAJE DE ALTURA
3	35	6	671 002 019		SCHRAUBE	M6x12	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
3	36	2	671 001 244		FIXIERUNG		RING OF AXLE FIXING	FIXATION	FIJACIÓN
3	37	4	671 090 020		SICHERUNGSSCHLEIBE		SAFETY WASHER	RONDELLE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD



Seite / Page	Pos.	PM-46 S	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	38	1	671 003 001		ZAHNRAD, LINKS		GEAR WHEEL, LEFT	ROUE DENTEE, GAUCHE	PIÑON, IZQ.
3	39	2	671 007 051		FLACHSCHEIBE	φ12.8xφ20x0.8	FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
3	40	2	671 004 023		LAGER		BEARING	ROULEMENT	RODAMIENTO
3	41	2	671 002 031		LAGERGEHÄUSE		BEARING HOUSING	CARTER	CÁRTER
3	42	2	671 090 001		ZYLINDERSTIFT	φ5x21.5	CYLINDRICAL PIN	GOUILLE CYLINDRIQUE	PASADOR CILINDRICO
3	43	1	671 501 028		ANTRIEB	18"	GEAR BOX	GROUPE TRACTION	UNIDAD DE TRACCIÓN
3	44	1	671 003 002		ZAHNRAD, RECHTS		RIGHT GEAR	ROUE DENTEE, DROITE	PIÑON, DERECHA
3	45	1	671 002 183		FIXIERBLECH		FIXED PLATE	FIXATION	FIJACIÓN
3	46	1	671 001 019		ACHSE		AXLE	AXE	EJE
3	47	2	671 008 004		FEDERSCHEIBE	φ5	SPRING WASHER	RONDELLE A RESSORT	ARANDELA ELASTICO
3	48	2	671 201 501		SCHRAUBE	M5*10	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
3	49	1	671 111 300		DREHFEDER	φ3.1	TORSION SPRING	RESSORT DE TENSION	RESORTE DE TORSIÓN
3	50	1	671 380 001		MULCHABDECKUNG		SIDE DISCHARGE COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
3	51	1	671 381 001		SCHUTZHAUBE SEITENAUSWURF		PROTECTION COVER	CAPOT DE PROTECTION	CUBIERTA PROTECTORA
3	52	1	671 317 001		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE	PLAQUE	PLACA
3	53	1	671 011 005		FEDER	φ8.0*φ0.9*31mm	SPRING	RESSORT	MUELLE
3	54	1	671 316 004		VERRIEGELUNGSKN OPF	20"	LOCKING BUTTON	TÊTE DE VERROUILLAGE	BOTÓN DE BLOQUEO
3	55	1	671 326 001		MULCHKEIL		MULCHING KIT	KIT MULCH	KIT DE MANTILLO
3	56	1	671 011 174		DREHFEDER		SPRING OF GEAR BOX	RESSORT DE TENSION	RESORTE DE TORSIÓN
3	57	1	671 002 030		SCHRAUBE	M6x14	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
3	58	1	671 001 396		HEBEL, HÖHENVERSTELLUN G		LEVER, HEIGHT ADJUSTMENT	LEVIER, REGLAGE HAUTEUR	PALANCA, AJUSTE ALTURA
3	59	1	671 001 372		HINTERRADACHSE		REAR WHEEL AXLE	AXE ROUE ARRIERES	EJE RUEDAS TRASERAS
3	60	2	671 009 003		SICHERUNGSSCHEI BE	φ19x1.5	SAFETY WASHER	RONDELLE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
3	61	1	671 001 076		FEDERSCHEIBE	φ35xφ22.5x1.5	SPRING WASHER	RONDELLE A RESSORT	ARANDELA ELASTICO
3	62	2	671 003 033		SCHRAUBE	M5x8	SCREW	VIS	TORNILLO
3	63	1	671 010 590		GRIFF		GRIP	POIGNÉE	MANGO
3	64	4	671 006 064		6KT-SCHRAUBE	M8x6	HEXAGON HEAD BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
3	65	1	671 001 753		GRIFFANBINDUNG, RECHTS	18", DOLMAR	BRACKET HANDLE, RIGHT	BRIDE DE POIGNÉE, DROITE	FIJACIÓN DE MANGO, DERECHA
3	66	1	671 011 113		DREHFEDER RECHTS		TORSION SPRING, RIGHT	RESSORT DE TENSION À DROITE	RESORTE DE TORSIÓN DERECHO
3	67	1	671 001 366		STANGE GRASKLAPPE	φ6,18"	LONG POLE	TRINGLE TRAPPE À HERBE	BARRA TAPA DE YERBA
3	68	1	671 011 114		DREHFEDER LINKS		TORSION SPRING, LEFT	RESSORT DE TENSION À GAUCHE	RESORTE DE TORSIÓN IZQUIERDO
3	69	1	671 001 752		GRIFFANBINDUNG, LINKS	18", DOLMAR	BRACKET HANDLE, LEFT	BRIDE DE POIGNÉE, GAUCHE	FIJACIÓN DE MANGO, IZQ.
3	70	2	671 001 199		ROHRSTOPFEN	φ22mm	TUBE PLUG	BOUCHON DE TUBE	TAPÓN DE TUBO
3	71	2	671 001 085		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	72	2	671 365 005		STERNGRIFFMUTTE R		STAR KNOB	MANETTE	MANIJA DE ESTRELLA
3	73	2	671 005 007		MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
3	74	2	671 006 004		FLACHKOPFSCHRAU BE	M8x52	FLAT HEAD BOLT	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
3	75	2	671 611 001		BOWDENZUGHALTE R		BOWDEN CABLE CLAMP	COLLIER DE SERRANGE	SOPORTE DE CABLE BOWDEN
3	76	1	671 003 044		SPEZIALSCHRAUBE	M8x17x35	SPECIAL SCREW	VIS SPÉCIALE	TORNILLO ESPECIAL



Seite / Page	Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	77	2 671 006 025		6KT-SCHRAUBE	M8x35	HEXAGON BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
3	78	3 671 002 106		4KT-SCHEIBE	φ10	SQUARE GASKET	RONDELLE	ARANDELA
3	79	1		MOTOR	500/158CC/2.2KW /2600rpm,B&S,XA Q,Dolmar	ENGINE	MOTEUR	MOTOR
3	80	2 671 055 001		EINSTELLRING, UNTEN		LOWER ADJUSTING TOOTH RING	ANNEAU DE RÉGLAGE, INF.	ANILLO DE FLUJO, INF.
3	81	1 671 001 385		HOLM, UNTERTEIL		HANDLE, LOWER PART	MANCHERON, PARTIE INFERIEURE	MANILLAR, PARTE INFERIOR
3	82	8 671 001 049		SCHRAUBE	3x10	BOLT	VIS	TORNILLO
3	83	2 671 364 005		VERSTELLGRIFF		LOCKING HANDLE	POIGNÉE DE RÉGLAGE	AGARRE AJUSTABLE
3	84	2 671 090 048		ZYLINDERSTIFT	5x20	CYLINDRICAL PIN	GOUILLE CYLINDRIQUE	PASADOR CILINDRICO
3	85	2 671 001 119		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE	PLAQUE	PLACA
3	86	2 671 001 301		SCHRAUBE	M8x69	BOLT	VIS	TORNILLO
3	87	2 671 054 001		EINSTELLRING, OBEN		UPPER ADJUSTING TOOTH RING	ANNEAU DE RÉGLAGE, SUP.	ANILLO DE FLUJO, SUP.
3	88	2 671 011 890		FLACHSCHEIBE	φ16xφ8x0,8	FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
3	89	2 671 006 077		SCHRAUBE	M6x35	BOLT	VIS	TORNILLO
3	90	1 671 001 647		HAKEN		CABLE HOOK	TENON	GANCHO
3	91	3 671 007 008		SCHEIBE	φ16xφ8x0,8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	92	2 671 008 003		FEDERSCHEIBE	φ6,65	SPRING WASHER	RONDELLE A RESSORT	ARANDELA ELASTICO
3	93	3 671 005 016		6KT-MUTTER	M6	HEX. LOCK NUT	ECROU	TUERCA
3	94	1 671 001 222		BOWDENZUG (RADANTRIEB)		CONTROL CABLE (WHEEL DRIVE)	CÂBLE BOWDEN (ENTRAÎNEMENT DE ROUE)	TRACCIÓN BOWDEN (TRACCIÓN DE RUEDA)
3	95	1 671 001 258		BOWDENZUG (MOTORBREMSE)	960mm	CONTROL CABLE (MOTOR BRAKE)	CÂBLE BOWDEN (FREIN MOTEUR)	TRACCIÓN BOWDEN (FRENO MOTOR)
3	96	1 671 336 001		HALTERUNG		FIXED BRACKET	FIXATION	SOPORTE
3	97	1 671 006 059		SCHRAUBE	M6x50	BOLT	VIS	TORNILLO
3	98	1 671 011 500		MOTORFERNBEDIEN UNG INKL. BOWDENZUG		THROTTLE HANDLE ASS'Y	LEVIER / CABLE, ACCELERATEUR	PALANCA / CABLE, ACELERADOR
3	99	1 671 001 851		OBERHOLM		UPPER HANDLE	MANCHE SUPÉRIEURE	MANGO SUPERIOR
3	100	1 671 001 758		HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
3	101	1 671 001 858		HEBEL, ANTRIEB	18"	LEVER, DRIVING	LEVIER TRACTION	PALANCA, CONDUCCIÓN
3	102	1 671 001 017		GRIFFUMHÜLLUNG	φ22xφ32x500	HANDLE SHEATH	POIGNÉE	EMPUÑADURA
3	103	1 671 384 001		HANDGRIFF		GRASS CATCHER HANDLE	POIGNÉE	MANGO
3	104	1 671 382 001		KORB, OBERTEIL	60L	GRASS-BOX, UPPER	SAC, PARTIE	CESTO, SUPERIOR
3	105	1 671 385 001		SICHTFENSTER		TRANSPARENT WINDOW	REGARD	VENTANILLA
3	106	2 671 010 710		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	ST4x12	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	107	1 671 004 272		HECKKLAPPE KPL.		REAR FLAP ASS'Y	HAYON CPL.	PORTÓN TRASERO CPL.
3	108	2 671 001 046		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	8x19	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	109	2 671 001 032		SCHRAUBE	4,2x18	BOLT	VIS	TORNILLO
3	110	1 671 001 381		RAHMEN	18"/20"	GRASS CATCHER BRACKET	CADRE	MARKO
3	111	1 671 001 378		GRASFANGKORB	60L, DOLMAR LOGO	GRASS CATCHER	SAC	CESTO
3	112	1 671 001 078		STECKSCHLÜSSEL	21mm	BOX SPANNER	CLÉ À DOUILLE	LLAVE
3	113	1 671 001 079		SPANNSTANGE	φ8x110mm	SPANNER POLE	TIRANT	TENSOR
3	114	1 671 007 007		SCHEIBE	φ8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA

- 1** PM-46, PLM4616
 PM-46, PLM4616
 PM-46, PLM4616
 PM-46, PLM4616
- 2** PM-46 N, PLM4617
 PM-46 N, PLM4617
 PM-46 N, PLM4617
 PM-46 N, PLM4617
- 3** PM-46 S;PLM4618
 PM-46 S;PLM4618
 PM-46 S;PLM4618
 PM-46 S;PLM4618

	Zeichenerklärung	Key to symbols
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice
	Légende	Explicación de símbolos
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Production jusqu'à n° de série Nouvelle pièce à partir du n° de série Nouvelle pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Changements sans préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso